



台北愛樂管弦樂團
Taipei Philharmonic Orchestra

“台北愛樂一流的演出之下，創造出極其熱情、高度振奮的詮釋
—操控、活力，每個層面都讓人無法忘懷。”

Stephen Brookes • 華盛頓郵報 • 美國 (2006.7.17)

TPO
CENTENNIAL
CLASSICAL CONCERT
台北愛樂管弦樂團
國家音樂廳演出
第154場

音樂哲學對話



台北愛樂
百年經典音樂會

CENTENNIAL CLASSICAL
CONCERT

I
2011/11/6
SUN.日 14:30
國家音樂廳

II
2011/11/9
WED.三 19:30
台中市中山堂

指揮



ANDREAS
DELFS

演出 台北愛樂管弦樂團
TAIPEI
PHILHARMONIC
ORCHESTRA

百年經典

Delfs與台北愛樂

台北愛樂管弦樂團20周年音樂會(2005)。邀請知名的國際級指揮家，前亞洲青年管弦樂團音樂總監Sergiu Comissiona來台，他帶領密爾瓦基愛樂細膩的音樂性，眾人都對他抱以無比期待。推廣藝文發展的過程總有許多預料外的不順遂，Comissiona大師不幸在演出前一個月去世。最後由安德爾斯·德爾夫斯(Andreas Delfs)擔綱，指揮台北愛樂演出完整版史特拉汶斯基《火鳥》、德布西《海》、宋撫元《詩音交響曲》、馬水龍《關渡隨想》。受到樂迷一致的推崇。

今晚「台灣元素系列百年經典音樂會」的曲目，布拉姆斯《第一號交響曲》與莫扎特《第四十一號交響曲：朱彼得》，均由德爾夫斯個人欽點；貫徹古典音樂歷史的兩大名作曲家的代表作，台北愛樂將呈現給您風貌不同的百年經典。

德爾夫斯成長於德國深厚的音樂傳統中，畢業於美國茱莉亞音樂學院。身負深厚的正統的歐陸古典音樂素養，對樂曲細膩的變化感受與要求，讓台北愛樂的團員在與他合作的過程中，深刻感受到大師的風範。

自從與台北愛樂的首次合作之後，德爾夫斯便多次來台與台北愛樂合作，國立台灣交響樂團有鑒於台北愛樂與德爾夫斯合作的口碑，也曾兩度邀請他擔任客席指揮，均獲好評。請您與台北愛樂共同享受美好的音樂之夜。

財團法人台北市愛樂管弦樂團文化基金會董事長
暨台北愛樂管弦樂團團長

賴文福

2011.11.6 謹上

台北愛樂 百年經典 音樂會

CENTENNIAL CLASSICAL CONCERT

2011年11月6日
(日)2:30pm
台北 國家音樂廳

Sunday, November 6th, 2011
at 2:30pm,
National Concert Hall, Taipei

2011年11月9日
(三)7:30pm
台中 中山堂

Wednesday, November 9th, 2011
at 7:30pm,
Zhongshan Hall, Taichung

演出曲目 Program

莫札特：第41號交響曲，K551，「朱彼得」

W.A. Mozart: Symphony No. 41 "Jupiter"

- 第一樂章：活潑的快板。
- 第二樂章：如歌的行板。
- 第三樂章：小步舞曲，快板。
- 第四樂章：非常快的快板。

- I. Allegro vivace
- II. Andante cantabile
- III. Menuetto: Allegretto – Trio
- IV. Molto allegro

中場休息 Intermission

布拉姆斯：第1號交響曲

J. Brahms: Symphony No.1

- 第一樂章：有些遲延地—快板—更快些。
- 第二樂章：遲延的行板。
- 第三樂章：優雅的小快板。
- 第四樂章：柔板—行板—不太快的快板，有活力地—更快。

- I. Un poco sostenuto – Allegro – Meno allegro
- II. Andante sostenuto
- III. Un poco allegretto e grazioso
- IV. Adagio – Più andante – Allegro non troppo, ma con brio – Più allegro

*請勿於樂章與樂章停頓間鼓掌 Please do not applaud between movements.

演出者 Artists

客席指揮 / Andreas Delfs, *Guest Conductor*
台北愛樂管弦樂團 Taipei Philharmonic Orchestra



莫札特：第四十一號交響曲，K551，「朱彼得」

文／伍牧

莫札特在完成這首作品之初，並沒有予以命名，「朱彼得」是由另外一位音樂家薩羅蒙（Johann Peter Salomon）日後所加上去的。他是一位德國的小提琴家及音樂經理人，他在音樂史上最大的貢獻是將海頓引薦到倫敦，一直到1829年，莫札特已去世38年，薩羅蒙也謝世14年，一位英國作曲家、管風琴家及出版家諾維洛（Vincent Novello）和他的妻子瑪麗訪問歐陸，在薩爾斯堡停留了一段時間，曾和莫札特的遺孀以及他的兒子會面。諾維洛在同年八月七日的日記中，有下面這樣一段記載：「莫札特的兒子認為他父親的C大調交響曲的最後一樂章，是器樂作品中最高境界，而薩羅蒙為這首作品命名為「朱彼得」，我深表同意」。

莫札特在1788年六月下旬至八月上旬的短短六個星期之內，一口氣寫出第三十九、四十、四十一號三首交響曲，可謂是音樂史中的一大奇蹟，這三首作品的結構完美，情感深湛，無一不是莫札特的傑作。

第一樂章：活潑的快板。開始非常嚴謹而有序，主題緊迫而且堅定，呈現出莫札特個人的獨特氣質。經過一段動人的樂段之後，音樂稍形停頓，樂章開始的主題再度出現，堅定氣質在長笛及雙簧管的柔和音色中，轉為祥和，不久，第二主題出現，具有同樣柔和而嚴謹的氣質，以低音樂器模仿小提琴的旋律，低音管與長笛所增添的色彩，使音樂活潑而多變，在這一樂章中有一段非常優美、動人、有如歌曲般的旋律，出自於莫札特在幾個月以前，為一位男高音所寫的一首歌曲「手之吻」（Un bacio di mano）。

第二樂章：如歌的行板。弦樂器加用弱音器演奏，莫札特的個人氣質更為強烈，音樂中充滿深切動人的情調，節奏的變化不斷出現，最令人驚奇的是一段32分音符的蜿蜒旋律，由低音弦樂器演奏，而小提琴則攀附在第一主題上，尾奏的令人驚異，更是出乎想像，可說是莫札特為這首作品所寫的外一章，而海頓為了悼念莫札特，在1792年（莫札特於1791年逝世）所完成的第九十八號交響曲中，也引用了這段音樂。

第三樂章：小步舞曲，快板。除去速度與節奏外，並不像是一首典型的小步舞曲，在莫札特的作品中，小步舞曲的範疇非常廣泛，少有約束，就以他的最後三首交響曲為例，第三十九號交響曲中所呈現的是高昂的精神，第四十號交響曲則是具有強烈的目標與推動力，而在第四十一號交響曲中所表現的是無比的典雅，音樂悠閒、不時出現濃郁的氣氛。小步舞曲的中間段，大部分仍是弦樂器與木管樂器之間的對話，相當動人，全樂章中僅有幾秒鐘的強音爆發，樂隊奏出一個短暫的新樂句，甫自引起注意，又迅速消失無蹤，它是莫札特為第四樂章所預留下的伏筆。

第四樂章：非常快的快板。一開始小步舞曲中的短暫強音先時成為主角，當我們最初聽到這些音符時，只覺它們是些並不十分正確的和絃，但現在已成為不折不扣的C大調，這種手法，在十八世紀的作品中，時常被採用，莫札特本人也曾多次採用過，他的彌撒曲、第三十三號交響曲，小提琴鋼琴奏鳴曲中（K481），都有這種情形，音樂的進行，較前面的樂章都更為快速，所有的主題都很簡短，這些主題適合於客觀的展現，更甚於他們本身的魅力，莫札特以他驚人的多調方式為根基，精力無窮的周旋於各主題之間，尤其是在展開部中，由這種活力所形成的緊張情緒，呈現出振奮、激動與巨大的高潮，氣勢之宏偉，稱之為「朱彼得」交響曲，確實是恰當無比。



1. W.A. MOZART : SYMPHONY NO. 41 "JUPITER"

This symphony was not named initially upon completion by Mozart, and the nickname "Jupiter" was later given by another musician, Johann Peter Salomon, a German violinist and music manager whose most contribution in music history was introducing Haydn to London. In 1829, 38 years after Mozart passed away and 14 years after Salomon died, an English composer, organist and publisher Vincent Novello and his wife Mary visited the Continental European and stayed in Salzburg for a while during which he met Mozart's widow and their son. In Novello's diary in the 7th August that year, he wrote that "Mozart's son thinks the finale of his father's Symphony in C major shows the highest level in instrumental music. Salomon named this piece Jupiter, the king of the gods in Roman mythology, and I completely agree with him."

It is a marvelous miracle in the music history that Mozart completed symphonies no. 39, 40 and 41 in only six months during late June to early August in 1788. The three symphonies which are perfectly structured and incredibly profound are the masterpiece of Mozart's work.

The first movement is *allegro vivace*. The introduction is punctual and well-ordered whilst the theme is intense and firm, showing Mozart's unique personality. After a touching period, the music pauses and the theme from the beginning appears again, but the firmness becomes tranquil through the soft tunes from flutes and oboes. Not long after that comes the second theme which is also soft and punctual, and the violin-like melody by the basses along with bassoons and flutes make it vivid and diverse. There is an insertion of a touching and beautiful aria "Un bacio di mano" in this movement which was written several months before Mozart was born for a tenor singer.

The second movement is *andante cantabile*. The muted strings show Mozart's personality even more strongly with the music full of emotions and the constant changes in the tempo. The most impressive part is a meandering melody of thirty-second notes by bass strings with the first violins sticking to the first theme. The coda is even more astonishing and can be considered another movement by Mozart

for this piece. In memory of Mozart, Haydn quoted this period in his symphony no. 98 in 1792 (Mozart died in 1791).

The third movement is menuetto: allegretto. This is not a typical minuet except the speed and tempo. Mozart's minuets have a wide diversity and are rarely restrained. Take his last three symphonies for example: no. 39 is high-spirited, no. 40 expresses strong determination and thrust whilst no. 41 is incredibly refined with relaxing but sometimes intense atmosphere. In the middle part of the minuet, there is a rich and rather touching conversation between the strings and the woodwind. A fortissimo which lasts only a few seconds in the whole movement and a short new phrase by the whole orchestra quickly draws attention but soon disappears, leaving a hint for the finale.

The fourth movement: molto allegro. The fortissimo from the minuet is the focus in the beginning and the chords at first don't sound quite right, but they have already become in C Major. This measure was used frequently in the 18th century and also many times by Mozart, which can be seen in his masses, symphony no. 33 and sonata for violin and piano (K. 481). The moves are faster than the previous movements and all the themes are relatively short which make them more ideal for displaying the objective view rather than the charisma in the themes. Mozart comes back and forth vigorously amongst the themes on the base of his polytonality. Especially in the development, the intensity from the energy brings inspiring, passionate and enormous climax and the tremendous momentum is what makes the name "Jupiter" well-deserved for this masterpiece.



2. 布拉姆斯：第1號交響曲

這首作品完成於1876年，由布拉姆斯的朋友Felix Otto Dessoff指揮初演，但未能受到歡迎，直到多年之後，它的偉大與高貴始受人注意。樂曲含有悲劇的氣質，他是希臘戲劇中的壯麗高貴，而非柴可夫斯基的激狂，其英雄氣概，無比的威力，以及宏偉的結構，都是貝多芬〈英雄〉交響曲的特徵。而在最後一樂章中，更與貝多芬第九號交響曲有極多相似之處。

全曲由一段序曲開始，立時就呈式出宏壯的旋律。小提琴在定音鼓的悸動中狂熱的高鳴。第一主題出現後，宏偉的氣概稍形收斂，經過有力的展開之後，粗率而嚴肅的第二主題出現，第二主題堅強有力且富戲劇的推動，使人立時就連想到貝多芬。

第二樂章，徐緩板，結構鬆弛，無異是貝多芬所作的美麗抒情樂章。它由兩個優美的旋律所組成：第一個旋律在開始時由弦樂器奏出，第二旋律則由雙簧管吹出。全樂章具有一種精神狂亂的氣質，然後轉入了內在的平靜。

第三樂章，旋律流暢而豐滿，是典型的布拉姆斯作風，較貝多芬諧謔曲更為克制。

第四樂章是全曲的高峰，它是貝多芬戲劇性與宏偉的最佳表現，開始時是神祕的徐緩序奏，然後速度漸增，最後進入無比的宏偉堂皇。

2. BRAHMS : SYMPHONY NO.1 C MINOR

Completed in 1876, premiered and conducted by the composer himself, Brahms' Symphony No.1 C minor was not popular at the beginning until its grandeur and elegance began to draw attention many years later. The music shows a touch of tragedy which presents the spectacular character in Greek drama rather than the frenzy in Tchaikovsky's work. Its heroic strength, unrivaled power and magnificent structure match the very characters of Beethoven's Symphony No. 3 "Eroica". The last movement also has much similarity to Beethoven's Symphony No. 9.

The symphony begins with an overture in a glorious melody and the violins sing passionately along with the throbbing timpani. After the introduction of the first theme, the powerful emotion calms slightly before the second theme which is rough and solemn emerges. The strong, powerful and dramatic movement of the second theme is strongly reminiscent of Beethoven.

In the second movement, the largo, the loose structure undoubtedly relates to the beautiful lyrical music from Beethoven. It comprises two graceful tunes: one by the strings and one by the oboes. The whole movement is fanatical at first and then becomes peaceful.

The third movement is smooth and rich which is typically seen in Brahms' work and more restrained than Beethoven's scherzos.

The finale is the climax of the whole piece. It perfectly reveals the dramatic and spectacular elements in Beethoven's music, beginning with a mysterious slow introduction before it steps up gradually and ends magnificently.



國際客席指揮

安德列斯·德爾弗斯

ANDREAS DELFS
GUEST CONDUCTOR

安德列斯·德爾弗斯(Andreas Delfs)，生於德國的弗倫斯堡，五歲時開始學習鋼琴和音樂理論，十七歲於弗倫斯堡劇院學習指揮和作曲。在德國漢堡學院時師事克里斯多福·杜南伊(Christoph von Dohanyi)以及阿多·賽斯卡多(Aldo Ceccato)，二十歲時，戴爾夫斯成爲漢堡大學管弦樂團歷年來最年輕的音樂總監。完成茱莉亞音樂學院文憑後，德爾夫斯更受指揮大師羅林馬捷爾(Lorin Mazzel)青睞，擔任匹茲堡交響樂團的助理指揮一職。

德爾弗斯在北美與歐洲被喻爲當代重要的年輕指揮家之一，亦是當代音樂的提倡者。1997年起接掌密爾瓦基交響樂團音樂總監，接任以來帶領樂團

達到新的藝術極緻，創造了許多令人驚奇的因子，這種令人愉悅的氛圍漸漸從樂團內慢慢感染到整個社群。德爾弗斯曾說：「我們的目標是讓每一場演出都是令人難忘的，使這股具有影響力的體驗能進入人們的生命當中。人都渴望具有人性的接觸與聯

繫，一種能夠觸及人們內心的對話，而音樂就是可以做到如此。」

1995-2000年擔任德國漢諾威國家歌劇院及交響樂團首席音樂總監（於德爾弗斯離職後，由國家交響樂團現任音樂總監呂紹嘉接任），並常駐瑞士



伯恩歌劇院及管弦樂團、瑞士青年管弦樂團、匹茲堡交響樂團擔任音樂總監。

德爾弗斯也與國際著名的獨奏家合作，包括鋼琴家艾克斯（Emanuel Ax）、波里尼（Maurizio Pollini）；小提琴聖手約夏貝爾（Joshua Bell）、潘蜜拉·法蘭克（Pamela Frank）、伊札克·帕爾曼（Itzhak Perlman）、特次拉夫（Christian Tetz）；大提琴家羅斯托波維奇（Mstislav Rostropovich）、馬友友；聲樂家絲塔德（Frederica von Stade）、弗萊明（Renee Fleming）等。在美國當代音樂重鎮求學及發展的過程與許多當代音樂作曲家的交往，也讓他對當代音樂詮釋堪稱名家。

德爾弗斯曾帶領費城管弦樂團於卡內基音樂廳演出，也跟舊金山交響樂團、洛杉磯愛樂於好萊塢露天劇場演出。合作過的樂團還包括：休士頓交響樂團、匹茲堡交響樂團、辛辛那提交響樂團、達拉斯交響樂團、明尼蘇達管弦樂團、亞特蘭大交響樂團、日本NHK交響樂團、法蘭克福廣播交響樂團、柏林廣播交響樂團、倫敦愛樂、丹麥國家交響樂團、荷蘭愛樂、國立台灣交響樂團及台北愛樂管弦樂團。並於2011年接任香港愛樂管弦樂團的客席指揮。

ANDREAS DELFS

GUEST CONDUCTOR

Andreas Delfs is widely recognised for his electric podium presence and creative flair for programming. After twelve seasons as Music Director of the Milwaukee Symphony Orchestra, where he fashioned a model for the next-generation music director in America, he currently holds the position of Conductor Laureate. Under his dynamic leadership, the Milwaukee Symphony rose to national prominence through acclaimed recording projects, commissions of new works, world premieres and innovative music education programmes.

Andreas Delfs has held chief artistic posts with several distinguished institutions both in North America and Europe. He led the Saint Paul Chamber Orchestra as music director (2001-2004) and artistic consultant (2004-2006). In Europe, Mr. Delfs served as General Music Director of Hannover, Germany (1995-2000), conducting the symphony orchestra and opera company, where he led the European premiere of John Corigliano's *The Ghosts of Versailles* (commissioned by the Metropolitan Opera), in addition to premiering many works by Europe's most distinguished composers. Prior to his time in



演出者介紹

ABOUT THE FEATURED ARTISTS

Hannover, Andreas Delfs was Music Director of the Bern Opera, resident conductor of the Pittsburgh Symphony (during the tenure of Lorin Maazel) and Music Director, at an early age, of the celebrated Orchestre Suisse des Jeunes.

Andreas Delfs keeps an active guest conducting schedule. Highlights in the 2010/11 season include appearances with the Tonkünstler-Orchester Vienna, the Calgary Philharmonic, The Taiwan National Symphony, the Adelaide Symphony, the Tasmanian Symphony and Auckland Philharmonia. He will also conduct two new operatic productions, namely *Turandot* at Opera Lyra Ottawa and *Carmen* at Opera North.

A distinguishing point in Andreas Delfs' career is his continuing commitment to contemporary music. Since his student days at the Juilliard School of Music in New York City, he has established a deep connection with living composers and counts among his profound musical inspirations musicians such as John Corigliano, Philip Glass, Roberto Sierra, Lowell Liebermann, György Ligeti, Luciano Berio, Aribert Reimann and Hans Werner Henze. Similarly, Andreas Delfs is in high demand as an esteemed collaborative conductor and is the frequent partner to many of the world's most renowned solo artists, in both vocal and instrumental fields, including Emanuel Ax, Joshua Bell, Yo Yo Ma, Midori, Itzhak Perlman, Maurizio Pollini, Mstislav Rostropovich, André Watts, Renée Fleming and Frederica von Stade.

Andreas Delfs continues to make recordings, most recently Robert Sierra's *Missa Latina* with the Milwaukee Symphony Orchestra on the Naxos label and Beethoven Piano Concertos with the London Symphony Orchestra and pianist John O'Connor on the Telarc label. Other recording projects have included a collection of sacred songs with Renée Fleming and the Royal Philharmonic Orchestra for the Decca label, a production of Humperdinck's *Hansel and Gretel* with the Milwaukee Symphony Orchestra released on the Avie label and the first ever digital recording of *Hansel and Gretel* in English, as well as a recording of Mozart's *Requiem*, with the St. Olaf Choir and Saint Paul Chamber Orchestra. In 2005, Andreas Delfs and the MSO became the first American orchestra to distribute their live recordings through online music store iTunes.

As a well-established conductor, Andreas Delfs has led numerous distinguished ensembles over the years. In Europe, he has conducted the Frankfurt Radio Symphony Orchestra, Berlin Radio Symphony Orchestra, Royal Philharmonic, London Philharmonic, Leipzig Gewandhaus Orchestra, Dresden Philharmonic, Tonhalle Orchestra of Zurich, Danish National Symphony Orchestra, Netherlands Philharmonic and Deutsche Kammerphilharmonie, with whom he has recorded an album for the Decca label. In the USA, Andreas Delfs has performed with orchestras including the Philadelphia Orchestra, San Francisco Symphony and Los Angeles Philharmonic. Elsewhere, Mr. Delfs has formed associations with the Sydney Symphony, NHK Symphony and the Taipei Symphony Orchestra.

Among Andreas Delfs' most notable operatic achievements has been his highly praised debut with the New York City Opera conducting performances of Carmen and a production of the uncut version of Hans Werner Henze's monumental König Hirsch for the Württemberg State Theatre in Stuttgart. He led four productions at the Aspen Music Festival and gave the Swiss premiere of György Ligeti's Le Grand Macabre, which received special praise from the composer.

Born in Flensburg, Germany, Andreas Delfs began studying piano and music theory at age 5 and joined the roster of the Flensburg Stadttheater as conductor and composer by the age of 17. He studied with Christoph von Dohnányi and Aldo Ceccato at the Hamburg Conservatory and served as a staff conductor at the Lüneburg Stadttheater. At 20 Andreas Delfs became the youngest ever Music Director of the Hamburg University Orchestra and Musical Assistant at the Hamburg State Opera. Guest conductor at the Bremen State Theatre in 1981, he graduated from Hamburg Conservatory that same year. Enrolling at The Juilliard School upon the recommendation of von Dohnányi, Andreas Delfs studied with Jorge Mester and Sixten Ehrling and won the Bruno Walter Memorial Scholarship on the way to receiving his master's degree in 1984. He lives with his wife Amy and their four children in Ithaca, New York, and also keeps a base in Germany.



演出者介紹

ABOUT THE FEATURED ARTISTS

樂團首席暨小提琴演奏家

蘇顯達

◆◆◆

SHIEN-TA SU
CONCERT MASTER



小提琴家蘇顯達五歲開始學琴，曾師事鄭昭明、李淑德、陳秋盛等教授，1980年自東吳大學音樂系畢業。1986年畢業於法國巴黎師範音樂學院，獲最高級小提琴及室內樂獨奏家文憑(Diplome superieur de Concertist de violon et Musique de chambre)。

留法期間表現優異，除曾考取已有百年歷史的巴黎市Concerts Lamoureux交響樂團外，亦曾擔任巴黎師範音樂院樂團首席，並多次獲Alfred Cortot全額獎學金。小提琴師承謝霖(H. Szeryng)及普雷(G. Poulet)，其內斂、扎實的音樂表現深受其影響。1986年曾應邀巡迴法國中南部Chartre、Chamonix、Lyon等地舉行獨奏會。

1989年在臺灣首演「梁祝」小提琴協奏曲，擔任主奏。1990年與旅美小提琴家林昭亮同台使用兩把義大利史特拉底瓦里(A. Stradivarius)名琴演出，造成轟動。同年及1991年曾先後應台北愛樂室內及管弦樂團及台北市立交響樂團之邀赴美國、加拿大合作演出協奏曲。

1992年2月首度與北京中央樂團合作貝多芬三重奏協奏曲。6月並赴美國紐約演奏三場。同時接受紐約時報廣播電台WQXR訪問。1993年與台北愛樂室內樂團首度演出於維也納愛樂廳，並轉赴法國、比利時演出協奏曲。

1994年與鋼琴家傅聰、陳必先巡迴演奏於義大利、比利時及拉托維亞。同年8月並應邀赴哥斯大黎加參加第四屆國際音樂節的演出，頗受好評。

1995年與豎琴家Sophie Clavel巡迴法國各地演出，並於10月與台北愛樂管弦樂團赴美國波士頓演出協奏曲，極獲佳譽。1996年首度應邀赴波蘭華沙參加建市四百週年音樂會，並獲波蘭總統召見，隨後轉赴捷克、南斯拉夫演奏。

蘇顯達曾與國內外各主要交響樂團合作演出協奏曲，包括紐約愛樂室內樂團、俄羅斯國家管弦樂團、台北愛樂室內及管弦樂團、國家交響樂團、台北市立交響樂團、國立台灣交響樂團、台南市立交響樂團、高雄市交響樂團、台北市立國樂團、台北市實驗國樂團、高雄市實驗國樂團等合作演出。

蘇顯達目前在國立台北藝術大學專任及兼任國立臺灣師範大學音樂系小提琴教授，同時並擔任台北愛樂管弦樂團首席，以及主持台北愛樂電台「迷人的小提琴世界」節目，極受觀眾喜愛。由於蘇顯達傑出的表現，曾四度應邀於總統府介壽館音樂會獨奏演出。1995年並獲選中華民國十大傑出青年。1999年蘇顯達所灌錄的「台灣情·泰然心」CD更榮獲1999年「最佳古典唱片」金曲獎。2000年蘇顯達應邀於五二〇總統就職典禮中，於總統府廣場演出。2001年隨台北愛樂管弦樂團赴瑞典及芬蘭演出，佳評如潮。2001年至2002年獲聘擔任國立清華大學駐校藝術家並開授「音樂與生活」課程。2002年所灌錄的「古典台灣風情」CD再度榮獲「最佳演奏人」金曲獎。2003年獲兩廳院選為獨奏家系列之首場演出全套布拉姆斯音樂獨奏會，8月並隨台北愛樂管弦樂團應邀赴芬蘭及愛沙尼亞演出，2004年6月隨台北愛樂管弦樂團首度前往蘇俄莫斯科、聖彼得堡演奏，9月並應邀參加波蘭、捷克及匈牙利多場音樂節，演出金希文《福爾摩沙四季小提琴協奏曲》，極獲好評。2005年榮獲扶輪社百週年「事業成就精英獎」。2006年舉行「自法返國20週年獨奏會」全台巡迴10場，造成極大迴響，並獲得公共電視全程轉播。2007年，率台北愛樂弦樂團赴挪威、丹麥、瑞典等國演出，擔任小提琴獨奏兼指揮，獲當地各報紙極稱譽樂評之報導。目前擔任國立台北藝術大學音樂系主任及管絃與擊樂研究所、音樂學研究所所長。



SHIEN-TA SU

CONCERT MASTER

Violinist Shien-ta Su started learning the violin at age five and had studied with Professor Chao-ming Cheng, Professor Shu-te Li and Professor Chiu-sen Chen. Having graduated from L'Ecole Normal de Musique de Paris in 1986, he received the highest degree certificate in violin performance studies: Diplome Supereieur de Concertist de Violin et Musique de Chambre.

During his stay in France, Su not only participated in the L'Ochstre des Concerts Lamoureux, which has a century-long history in Paris, he also served as the concertmaster of the orchestra of L'Ecole Normal de Musique de Paris. In addition, Su had also won the full scholarship of Alfred Cortot several times. His violin style is deeply influenced by H. Szeryng and G. Poulet. In 1986, Su was invited to perform recitals in Chartre, Chamonix, Lion on a concert tour in mid-southern France.

In 1989, Su made his Taiwan debut as the chief violinist in the Butterfly Violin Concerto. In 1990, he had an amazing performance with Chao-liang Lin, a Taiwanese American violinist, with two Italian A. Stradivarius violins. From 1990 to 1991, he was invited by Taipei Philharmonic Orchestra and Taipei Symphony Orchestra to perform in concertos in the United States and Canada.

In February 1992, he collaborated with Beijing Central Orchestra on Beethoven's Trio Violin Concerto and performed in three concertos in New York in June. Meanwhile, he was interviewed by the radio station of New York Times, WQXR. In 1993, he had his first performance in Musikverein Hall with Taipei Philharmonic Orchestra in Vienna and then performed in concertos in France and Belgium.

In 1994, Su went on a concerto tour with Fu Tsong and Pi-hsien Chen in Italy, Belgium and Latvia. In August of the same year, he attended the Fourth International Music Festival in Costa Rica and received countless praises.

In 1995, he was joined by harpist Sophie Clavel on a concerto tour in France. He also collaborated with Taipei Philharmonic Orchestra in concertos in Boston and received very high remarks for his performance. In 1996, he made his debut in Poland by attending 400th anniversary celebration of the founding of Warsaw and was given the honor to meet the Polish President in person. After the meeting, Su then performed in Czech and Yugoslavia.

Su has collaborated with various significant orchestras in concertos both locally and globally. The orchestras include: NYSPO, Russian National Orchestra, TSPO, NSO, TSO, NTSO, KSO, TCO, KCCO and so on.

Su is currently teaching violin in the Music Departments at Taipei National University of the Arts and National Taiwan Normal University. Alongside his teaching career, he is also the concertmaster at TSPO and the host of a TV show "The Enchanting World of Violin" which is very popular amongst its audiences. Because of his excellent performances, he was invited four times to perform recitals in Chiehshou Hall, located in the Presidential Building. He received the "Ten Most Distinguished Youth Award" in 1995. In 1999, the album "Tyzen Hsiao's Violin Works" in which Su performed, received the "Best Classical Record award" at the Golden Melody Awards.

In 2000, he was invited to perform in the plaza of the presidential building at which the inauguration ceremony of the president was held. In 2001, he had successful performances with TSPO on tours in Sweden and Finland. From 2001 to 2002, he served as the residential musical performance artist at the National Tsing Hua University and taught the course "Music and Life." In 2002, his album "Classical Taiwan Rhythms" received the "Best Performer" award at the Golden Melody Awards. In 2003, he was selected to perform all of Brahms' works in a series of Recitals. In August, he performed with TSPO in Finland and Estonia. In June of 2004, he performed with TSPO in Moscow, Saint Petersburg. He also performed "Formosa Four Seasons Concerto" composed by Gordon Chin at various music festivals in Poland, Czech and Hungary and received high praises. In 2005, he received the "Career Achievement" award in honor of the 100th anniversary of Rotary International.

In 2006, he held the "20th Anniversary Since My return from France Recital" in which he toured around Taiwan with ten performances and caused major stir in the press. The tour was aired in its entirety by the Taiwan Public Television Service. In 2007, he led TSPO and performed as a solo violinist and conductor in Norway, Denmark and Sweden and received high remarks in newspaper reports in all these places. In 2009, he led the Symphony Orchestra of the Taipei National University of the Arts and performed at the "From the End of the World" music festival. From 2009 to 2010, he held four performances at the exhibition "The Legend of Italian Violins: Treasures of Chi Mei Museum" in which he played fifteen famous violins, causing major stir in the media. Currently, Su is the Department Chair of the Music Department and the Director of Orchestral Percussion Music Research Institute and Music Research Institute at Taipei National University of the Arts.



台北愛樂管弦樂團

台北愛樂管弦樂團自一九八五年成立以來，於今年堂堂踏入二十五週年的里程碑。台北愛樂不只在台灣的音樂史上留下許多重要的紀錄，也在國內外贏得了許多重量級的樂評與肯定。這樣的成績來自團員的努力、樂迷的熱情、政府部門及僑界的支持以及企業界的贊助。創團音樂總監亨利·梅哲（Henry Mazer）先生的音樂素養以及訓練的獨到，使團員們產生強烈的向心力與榮譽感，而能在音樂上表現出無比的細膩與完美的音樂性，「梅哲之音」，成為台灣樂壇的經典名詞。



烏嶼的鑽石

一九九〇年台北愛樂第一次國外演出，地點是加拿大溫哥華及美國芝加哥，當地媒體以「烏嶼的鑽石」來形容樂團。二十二年來，台北愛樂的梅哲風格已名副其實地成為「烏嶼的鑽石」。國際權威樂評家威廉·羅素（William Russo）讚賞台北愛樂，「是他聽過最好的樂團之一」。在《溫哥華太陽報》中，著名樂評家麥克·史考特（Michael Scott）也對梅哲所指揮的台北愛樂讚賞有加。這些重要的樂評確實給了台北愛樂重要的聲譽，至今，台北愛樂在國家音樂廳演奏了一百多場。除此之外，台北愛樂亦深耕於在地校園與城鄉，積極經營於音樂推廣工作，總演出場次已達二百多場。

台北愛樂：開拓國際視野 尤鋒

一九九三年台北愛樂再次踏上國際之旅，在「維也納愛樂管絃樂團」專屬的「金色大廳」(Musikvereinssaal) 演出，獲得高度讚賞，這是華人樂團首次在該廳演出。歐洲知名的法蘭茲·安德勒 (Franz Endler) 盛讚台北愛樂的高品質。

一九九五年第三次出訪，樂團赴美國紐約與波士頓等地，全美最知名的樂評家李察·戴爾 (Richard Dyer) 給予樂團「無比震驚」的讚美，認為梅哲先生與美國指揮家伯恩斯坦同為美國重要的文化資產。回國後，台北愛樂擴大編制為管弦樂團，以各種形式演出，多次於媒體贏得觀眾票選「最佳樂團」的美譽。

精緻藝術的傳承

一九九一年到一九九四年間，台北愛樂更籌辦過多次的歌劇演出。如莫札特的《費加洛婚禮》、《女人皆如此》等，並與蘭陽舞蹈團合作演出拉威爾的《頑童驚夢》。一九九二年，台北愛樂出版了第一張唱片《梅哲之音》，隨即獲得熱烈迴響，至今仍為樂迷最愛。二十多年來，愛樂累積了許多珍貴的錄音與錄影，並發行超過十六張經典唱片、書刊與影片。一九九六年，「台北愛樂諮詢委員會」成立，提供樂團最大的協助。

隨著公共電視的開播，推出愛樂精銳系列，記錄了梅哲先生晚年最精采的演出實況，以及台北愛樂最為成熟的管弦樂作品詮釋。二〇〇〇年，以工商界精英為班底的文化基金會成立，使樂團體質更加健全。

二〇〇一年，梅哲先生因病住院，台北愛樂由梅哲嫡傳弟子林天吉與樊德生領軍，遠征北歐，巡迴瑞

典、芬蘭等地。為國內第一個受邀，將台灣的音樂奇蹟帶向北歐的藝文團體。二〇〇二年，台北愛樂受邀在歐洲最重要的音樂節「布拉格之春藝術節」及德國「布朗斯威克音樂節」演出，再度成功地將台灣作曲家作品推上國際舞台。

台灣文化藝術發展的典範

二〇〇二年八月，亨利·梅哲先生因病逝世，享年八十五歲。梅哲將他最精華、最寶貴的時間投注於台灣古典音樂界，擔任台北愛樂室內及管弦樂團音樂總監十八年之久。他以奉獻的精神帶領樂團，也無私地將他所有的音樂理念與藝術精髓傳授給本地音樂家，影響深遠。為將台北愛樂多年來於台灣音樂界之璀璨成績留下見證，也為了紀念繞樑不絕的「梅哲之音」，「台北愛樂暨梅哲音樂文化館」於焉成立，希冀未來台北愛樂在拓展台灣與世界文化的接軌與互動之中，繼續肩負精緻音樂文化傳承之重責大任。

台北愛樂：國民外交健將

梅哲先生辭世後，台北愛樂秉持著梅哲精神，繼續向前邁進。二〇〇三年，台北愛樂航向波羅的海，受邀至芬蘭及愛沙尼亞演奏。在芬蘭岩石廳的精湛表演，征服了當地的聽眾，也吸引了十四個國家大使館官員前往聆聽，是一場成功的文化外交。二〇〇四年五月更受邀遠赴莫斯科以及世界五大音樂廳之一的聖彼得堡愛樂廳演出，俄羅斯外交部亞西司司長阿發納謝耶夫特別親至現場以中文致謝，亦是台北愛樂代表台灣在文化外交上的一大突破。同年九月，台北愛樂巡迴波蘭、匈牙利，以及捷克三國八場六個音樂節（華沙之秋音樂節、瓦洛克勞國際音樂節、拜葛席茲音

樂節、克拉科夫音樂節、達佩斯音樂週、布拉格靈樂節），征服了華沙愛樂廳等音樂重鎮，其中，波蘭波莫斯卡愛樂廳特別懸掛中華民國國旗於表演場地，在國際性重要節慶活動中受到如此禮遇與音樂重地的肯定，這不僅是台北愛樂的榮耀，更是台灣的驕傲。

二〇〇五年六月台北愛樂《寰宇心 台灣情》於法國「奧維爾音樂節」、巴黎聖·洛赫教堂及斯洛伐克首都布拉迪斯拉伐演出，愛樂接受斯國廣播電台現場實況專訪，並剪輯為「台灣之音」，安排日後經常性對全歐洲放送。此次巡演撼動法國奧維爾及斯國的觀眾，座無虛席同時瘋狂鼓掌十分鐘。二〇〇六年六月台北愛樂到法國蘇里國際音樂節和希臘雅典帕帕谷露天劇場演出「台灣之夜音樂會」，台北愛樂已經在歐洲各地留下輝煌的紀錄。七月繼續前往美國華府甘乃迪表演藝術中心音樂廳演出，令不少華裔觀眾感動地落淚，演出之後華盛頓郵報Stephen Brookes對音樂會給予很高的評價：「台北愛樂在客席指揮Yoel Levi的帶領下，共同創造出極其熱情、高度振奮的詮釋，每個層面都讓人無法忘懷。」並特別強調「東方遇見西方」、「台北愛樂溝通了多元文化和世紀」。這場成功的演出，引起當地愛樂人士的熱烈迴響。一流樂團、作曲家加上世界級的指揮家、獨奏家，在華府造成轟動的條件，也引起美國主流樂界的反響、順勢收到最優質最自然的國民外交。對台北愛樂來說，華府之行爲東西方的交流開啓了嶄新的一頁。

前進北歐，樂響故宮經典

二〇〇七年夏天適逢挪威國寶級大師葛利格逝世百年紀念，台北愛樂再度前往北歐參加音樂節，於挪威的葛利格博物館音樂廳和卡布索文化中心的夏日音

樂會演出，並參與丹麥史悠久的索羅國際音樂節、北歐最大的古典音樂節文敘瑟爾音樂節的開幕音樂會，以及來自瑞典皇宮的邀請於皇家音樂節的演出，台北愛樂不僅是台灣唯一受邀，也是亞洲國家中第一次受邀到以上音樂節演出的團體，讓台灣之音再次於國際舞台上悠揚響起。透過藝術文化的交流，開啓台灣與北歐國家的溝通網路，台北愛樂更將台灣國人作品介绍予國外觀眾認識，藉此展開台灣與北歐文化、新聞、外交上的頻繁互動，產生音樂外交的實效。

二〇〇八年二月台北愛樂至奧地利進行巡演共四場演出，包括了布爾根蘭州Oberpullendorf一場、維也納兩場與薩爾茲堡一場，其中重頭戲爲維也納藝術史博物館的故宮特展開幕演出。維也納藝術史博物館與故宮博物院透過「華麗巴洛克—偉大的哈布斯堡收藏家—來自維也納藝術史博物館之鉅作」與「物華天寶：台灣國立故宮博物院精品展」的交流，爲奧地利與台灣打開友誼的大門。2月25日於維也納藝術史博物館甫開幕的「物寶天華」特展，由故宮博物院邀請台北愛樂管弦樂團室內樂家於開幕典禮中演出，除了展現西方古典音樂精華，也讓台灣民謠與國人作品於國際的舞台上悠揚響起，爲「物寶天華」特展揭開完美的序幕。

古典音樂的品牌建構

二〇〇七年12月25日梅哲逝世5周年之紀念音樂會，爲「西貝流士計畫第一號」奏起昂首闊步之音，獲得不錯的迴響。第二號、第三號的音樂會也在二〇〇八年3月23日與6月28日相繼完成。六月底的西貝流士計畫第三號音樂會特別邀請芬蘭教父級的指揮大師Jorma Panula完成一場前所未有的轟動。牽起西

貝流士與台灣聽眾的橋樑，台北愛樂不只將台北推上國際主流文化的舞台，更讓精緻音樂徜徉在台灣樂迷的生活間，體驗聽覺饗宴零時差。另一方面，台北愛樂管弦樂團不落後於本年度轟動全台的《海角七號》熱潮，首演片中主題曲：金馬獎最佳原創電影配樂〈一九四五〉管弦樂版，以音樂訴說片中跨國戀曲的柔情。更應台灣Google之邀，成為Youtube線上交響樂團計畫於台灣唯一指定合作樂團，演奏譚盾為此計畫譜寫的網路交響曲「英雄」〈Eroica〉，創下歷史紀錄。

二〇〇九年，台北愛樂嘗試跨越不同媒介的隔閡，搭起藝術與文學間的橋樑。3月14日，台北愛樂台灣首演黃輔棠老師的《神鵬俠侶交響樂》選曲，原作金庸也對此曲描繪的畫面而感動。日本文壇大家村上春樹，大量以音樂描寫小說場景，在6月19日台北愛樂再度實現書迷的想像，帶來選自村上書中場景的經典樂曲。藉由音樂的感染，深刻體驗村上所編織的畫面與情緒，帶領聽眾走入村上獨樹一格的文字世界。

持續開創新局的台北愛樂

二〇〇九年九月，台北愛樂第一次踏上大陸進行巡演。以台北愛樂精鍊的經典樂音，至上海及蘇州兩進行三場巡演。再次創造第一的經驗，成為第一個踏入有「蘇州鳥巢」之稱的蘇州科技文化大劇院演出的台灣管絃樂團。精心設計的曲目，將台灣負盛名的「梅哲之音」帶給兩地的聽眾和台商分享。十月，台北愛樂二十五週年系列的國內首場演出：「柴可夫斯基之夜」與旅德鋼琴家范姜毅及資深女中音陸蘋女士的合作，維持愛樂一貫不只扶植新秀，也推展精英經典的理念。

莫拉克颱風帶來八八水災，造成南部地區許多鄉鎮受到嚴重的災害，災區民衆流離失所，心靈上也遭受極大的創傷。災區的人民與兒童在心理上的重建，不能拖到以後再去處理。台北愛樂希望透過藝術和音樂的療程來安撫兒童的身心，因此規劃為期30周的「心靈陪伴計劃」，自籌經費認養受災嚴重的高雄縣桃源鄉448位安置於和春技術學院旗山校區的五所學校的學童，為撫平災後的傷痕貢獻己力。台北愛樂及桃園縣政府，龜山鄉公所為協助建全台灣眾多受災害所苦民衆的心理健康，協力策劃於龜山國中舉行「桃園2009龜山花火祈福音樂會」。演出與配套義賣活動吸引破萬人次參與。齊集台灣民衆、政府及演藝團體之力以音樂安撫人心，祈求福氣並且撫慰心靈。

除了社會服務之外，台北愛樂仍持續結合跨領域，為古典音樂開創新局。09年11月，與鋼琴家葉孟儒合作音樂主題漫畫《琴之森》音樂會，極獲聽眾好評，輕盈的切入也能維持極高的藝術價值。2010年二月，台北愛樂首開先例，於兩廳院開演《交響情人夢最終樂章》電影首映暨音樂會，吸引爆滿觀眾參與，更讓人對古典音樂的無限可能回味無窮。

二〇〇九年，台北愛樂的優秀演出實況錄音，也獲邀加入中華航空的機上音樂頻道於國際航線中撥出，將台北愛樂的經典「梅哲之音」傳遞於世界。如今，在歐洲各地還能聽到愛樂2005年歐洲巡演時由斯洛伐克國家電台錄製的專訪，可証臺北愛樂優質的文化影響力。二〇一〇年，台北愛樂受邀為上海世博台灣館製作主題曲，愛樂之音透過山水心燈之美響徹世界。年底再次邀請20世紀碩果僅存的芬蘭籍指揮大師 Jorma Panula，邀其改編江文也具豐富旋律性及音色

變化的台灣管絃樂作品為小提琴協奏曲，為二〇一〇年國內音樂界最大的獻禮。

二〇一一年台北愛樂優秀的演出水準備受肯定，獲得許多重量級表演者與大型活動的邀請合作。五月份獲中國世界級民族音樂演唱家宋祖英女士邀請，合作她來台的首次公益音樂會，獲得滿場超過一萬五千名觀眾的熱烈回應。同時台北愛樂亦獲邀為第22屆傳統藝術金曲獎的表演單位，享譽全台。六月，台北愛樂再次前進波羅的海—立陶宛及拉脫維亞，成功以本次巡演推廣我國舉國盛事「建國一百年」，在兩國的完美演出都得到滿場觀眾起立致敬的榮耀！

二十六年來，樂團的經營雖然筭路濶褸，在愛樂者的鼓勵支持之下，方能成為今天的台北愛樂管絃樂團。聽眾的掌聲，是台北愛樂最大的動力來源，讓我們更能致力為台灣提供更豐富的精緻音樂。如今，在歐洲各地還能聽到愛樂2005年歐洲巡演時由斯洛伐克國家電台錄製的專訪，可証台北愛樂優質的文化影響力。世界上每個知名的城市，都有其代表的樂團，而台北愛樂，也始終以此為目標努力。展望廿一世紀，台北愛樂將以最美的聲音，成為台北的文化地標。

歷年國外演出樂評

「立足台灣·放眼世界」

「台北愛樂的演出青春、純粹的精確度令人驚艷」

—Lars Hedblad, 瑞典日報 (2007.7.12)

「台北愛樂一流的演出之下，創造出極其熱情、高度振奮的詮釋——操控、活力，每個層面都讓人無法忘懷。」

—Stephen Brookes, 華盛頓郵報, 美國 (2006.7.17)

「台北愛樂氣勢如虹。」

—Annmari Salmela, 赫爾辛基日報, 芬蘭 (2003.8.17)

「潘德瑞斯基的曲中展露出樂團柔和又富彈性的音質，在貝多芬的第七號交響曲則展現出台北愛樂全體團員合作無間的默契，並且讓人一睹指揮林天吉精確的節奏與對細節的講究，每個聲部都相當流暢並且能夠相互激盪，樂團成員間完美的合作令人印象深刻。」

—Evi Arujärv, Postimees, 愛沙尼亞 (2003.8.16)

「樂團所帶來的驚喜是淋漓剔透的演奏，在魯丁的領導下，台北愛樂的團員們充滿了彈奏的喜悅，而且熱情洋溢」

—德國Braunschweiger Zeitung (2002.5)

「台北愛樂室內樂團」在波士頓交響樂廳所奏出的第一個樂聲，就具有懾人的震撼力。

—理查·戴爾, 波士頓《環球日報》 (1995.10.10)

「台北愛樂室內樂團」的表現十分精確而整齊，他們的演出具有相當的質感。

—法蘭茲·安德勒, 維也納《快遞報》 (1993.6.18)

「台北愛樂室內樂團」是我所聽過最好的樂團之一，他們的演奏充滿了活力，音色亦極其優美。

—威廉·魯索, 美國芝加哥作曲家、樂評家 (1990.7)

TAIPEI PHILHARMONIC ORCHESTRA

A regular guest to the concert stages of Europe, the Taipei Philharmonic Orchestra completed its 8th European tour in July 2007, with appearances in Bergen, Norway (EDVARD GRIEG HALL) during the Grieg anniversary celebrations, and concerts in Denmark at the SORO INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL and VENDSYSSEL MUSIC FESTIVAL, as well as a special appearance in Stockholm (Sweden) at the Stockholm Royal Palace at the ROYAL CASTLE MUSIC FESTIVAL.

The Taipei Philharmonic Orchestra returns to Europe in June 2011 for its Taiwan 100 Anniversary Tour to the Baltic States, with performances, among others, at the RIGA MUSIC FESTIVAL in Latvia's capital city, and at Lithuania's and Europe's longest music festival, which runs for three months, in the historical town of Kaunas at the PAZAISLIS MUSIC FESTIVAL, performing at the Kaunas Philharmonic Hall with internationally acclaimed Latvian piano soloist Mr. Vestard Shimkus. The orchestra received great standing ovations from the audience in both concerts.

In 2009 and 2010, the Taipei Philharmonic Orchestra undertook two extensive highly acclaimed tours to China, with performances in Shanghai (Shanghai Concert Hall), Suzhou (Grand Theatre of the Suzhou Science and Cultural Arts Centre), Xiamen (Hong Tai Concert Hall) and Fuzhou (Fugen Theatre). The Music Director of the Shanghai Symphony Orchestra, Mr. Cao Peng stated that "every section in Taipei Philharmonic Orchestra is so perfect! Their performance was both delicate and precise, especially Beethoven's 7th Symphony which showed an extremely high-level of skill and musicianship. The orchestra performed at a level of any world orchestra that I have heard".

The Taipei Philharmonic Orchestra also received an invitation to perform at the 2010 World Expo in Shanghai, and also recorded the impressive orchestral music for Taiwan pavilion, which included the soundtrack "Natural City" composed by Yiu-kwong Chung, and performed in a 720 degree sphere theatre, which emotionally touched the lives of millions of people who attended the performances.

June 2006 also saw the Taipei Philharmonic Orchestra on tour in Europe (France and Greece) and in July 2006 in the USA. In France in June 2006 the orchestra performed three concerts with an array of international soloists at the SULLY INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL. In July 2006 the Taipei

Philharmonic Orchestra then undertook a tour of the United States with Maestro YOEL LEVI, in a critically acclaimed performance at the KENNEDY PERFORMING ARTS CENTER in Washington, DC.

As the Washington Post music critic wrote of this July 2006 concert at the Kennedy Centre. "Under the capable direction of guest conductor Yoel Levi (director emeritus of the Atlanta Symphony Orchestra), the orchestra tossed off Mozart's Overture to "The Marriage of Figaro" with ease, displaying its considerable skill from the outset.Levi saved the best for last with Dvorak's Symphony No. 9, "From the New World." Superb playing from the Taipei Philharmonic and elegant direction from Levi produced a passionate, thrilling interpretation -- beautifully controlled, thunderously alive and memorable in every way."

The Taipei Philharmonic Orchestra has from the very beginning of its establishment been determined to make and deliver music at the highest artistic level.

The Taipei Philharmonic Orchestra's first European concert tour was in the early 1990s, with concerts in France, Brussels and in Vienna at the prestigious "Grosser Musikvereinsaal," one of the World's Top 5 concert halls, where the Taipei Philharmonic Orchestra's fine interpretation of Schubert won high praise of Franz Endler, one of Vienna's leading music critics.

Mr. Franz Endler wrote in the Vienna Kurier Newspaper: "The ensemble plays with precision and unity... the Sinfonietta is of considerable quality... This conductor (Henry Mazer) made Schubert come alive and touch our hearts again."

In the summer of 1990, the Taipei Philharmonic Orchestra also undertook its first overseas concert tour of North America, with performances in the United States and Canada. In October 1995, the Taipei Philharmonic embarked on yet another tour to the United States for the discerning ears in Boston and New York. One of the performances was given at one of the United States leading concert halls, the "Boston Symphony Hall." The audience was elevated and impressed. The orchestra received a standing ovation, an utmost recognition rarely bestowed on foreign ensembles.

The New York and Boston media showered the Taipei Philharmonic Orchestra with positive reviews,

among them, Richard Dyer, the editor of the Music Page of the Boston Globe, who wrote: "The first sound of the Taipei Philharmonic in Boston Symphony Hall was electrifying. The way the orchestra plays is a real tribute to Mazer's musicianship. Mazer has a rare understanding of how Verklarte Nacht is constructed, how it should sound and the wallop it should pack. They play with glowing sound, precision of intonation, absolute unanimity of impulse and rare commitment."

The Taipei Philharmonic Orchestra's subsequent tours have seen the orchestra perform in France in June 2005 for a sold out concert in PARIS, and at the AUVERS INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL along with pianist Jean- Frederic Neuburger, Fazil Say and Evgeni Kissin.

The orchestra toured Russia in June 2004, performing at the St. Petersburg Philharmonic Hall for the White Nights Festival, followed by a performance in Moscow at the newly opened Moscow Performing Arts Center, with internationally acclaimed Russian violoncellist, Alexander Rudin.

In September 2004 an extensive concert tour of Central Europe followed, commencing the tour with the opening concert of the Warsaw Autumn Contemporary Music Festival with the internationally acclaimed Finnish conductor Leif Segerstam, where the orchestra performed the world premiere of Leif Segerstam's 101 Symphony, dedicated to the Taipei Philharmonic Orchestra and broadcast throughout Poland by Polish Radio. Further concerts followed at the Wratistavia Music Festival in Wroclaw [Poland], Music Festival Sacrum-Profanum in Krakow [Poland] at the Karol Szymanowski Philharmonic Concert Hall, at the Smetana Hall in Prague during the Prague Spirit Music Festival, at the Budapest Music Festival at the Liszt Concert Hall, and a number of other concerts throughout Hungary and Poland. In total 8 concerts, performing for 6,500 people.

In August 2003, the Taipei Philharmonic Orchestra returned to Europe for their Third European tour for critically acclaimed concerts in Estonia at the Tallinn Concert Hall, and at the Estonian Music Festival Glasperlenspiel in Parnu, followed by yet another Sold Out concert in Helsinki, Finland (this begin the orchestras second appearance in Helsinki, and the first time in the history of musical life in the Finnish capital Helsinki that a foreign orchestra has appeared for concerts twice within a two year interval).

In May of 2002 the Taipei Philharmonic Orchestra undertook another tour to Germany and the Czech Republic, as a guest performer at a sold out concert at Dvorak Concert Hall in Prague during the Prague Spring International Music Festival with Czech pianist Martin Kasik, followed by concerts at the Braunschweig Classix Festival in Germany, and the Janacek International Music Festival in Ostrava (Czech Republic).

In September 2001, led by the Asian conductor Paul Lin, the Taipei Philharmonic Orchestra embarked on a concert tour of Scandinavia to give two concerts in Stockholm (Sweden) at the Berwald Concert Hall, and Helsinki (Finland) at the Finlandia Concert Hall. This event was the first time that an orchestra from Taiwan had been invited to perform in Scandinavia.

WASHINGTON POST

"Superb playing from the Taipei Philharmonic and elegant direction from (Yoel) Levi produced a passionate, thrilling interpretation – beautifully controlled, thunderously alive and memorable in every way." Stephen Brookes, July 18, 2006

WARSAW Dziennik Polski Newspaper

"Performing exact rhythm...playing with outstanding technique.. ..perfect interaction with the soloist. Honestly speaking, this orchestra deserves the highest recommendation." Adam Walacinski, 25.9.2004

HELSINKI SANOMAT Newspaper

"There is power in the Taipei Philharmonic Orchestra."
AnnMari Salmela, 17.8.2003

TALLINN POSTIMEES Newspaper – Estonia

"The fluent interplay of orchestra and perfect cooperation between the members of the Taipei Philharmonic was very impressive.."
Evi Arujarvi, 16.8.2003

WIEN KURIER: VIENNA Kurier newspaper

"The ensemble plays with precision and unity the Taipei Philharmonic is of considerable quality. This conductor (Henry Mazer) made Schubert come alive and touch our hearts again."
Franz Endler June 18, 1993

BOSTON GLOBE

"The first sound of the Taipei Philharmonic in Boston Symphony Hall was electrifying" Richard Dyer. October 10, 1990

VANCOUVER SUN

"Mazer and his musicians are totally committed, Mazer deserves special credit for his ensembles wonderful sound; a rich, romantic singing that was intensified by the acoustic of UBCs hall."
Michael Scott July 21, 1990



演出名單

Musicians of the Taipei Philharmonic Orchestra

客席指揮	Guest Conductor	Andreas Delfs					
第一小提琴	First Violin	蘇顯達	謝宓臻	徐懿德	王茂榛	林怡君	張聖佳
		陳思加	林文惠	吳思潔	郭洹佐	張曉珊	周有均
第二小提琴	Second Violin	盧耿鋒	王景賢	陳怡安	洪士婷	林峻峰	
		吳彥廷	謝忠良	鄧凱鴻	黃游翠	林宏洋	
中提琴	Viola	王意權	何佳珍	陳怡蓉	楊惠雯		
		陳玲玉	邱岱瑩	蘇怡菱	甘威鵬		
大提琴	Cello	陳慶鐘	謝宜璇	馬靜儀			
		羅淑儀	魏佳玲	吳欣樺			
低音大提琴	Double Bass	陳怡伶	許舒新	朱芝屏	許乃云		
長笛	Flute	吳曉貞	陳煥希				
雙簧管	Oboe	洪千智	吳采錦				
單簧管	Clarinet	林佩筠	許游文				
低音管	Bassoon	張龍雲	張曼瑄	○高靈風			
法國號	Horn	○黃任賢	王聖潔	○王婉如	吳怡萱		
小號	Trumpet	○陳長伯	徐偉翔				
長號	Trombone	梁兆豐	蓋玉強	○彭曉昀			
定音鼓	Timpani	陳思廷					

○為國家交響樂團團員協助演出



財團法人台北市愛樂管弦樂團文化基金會
Taipei Philharmonic Orchestra Culture Foundation

董事名單 Board Members

董事長 賴文福
名譽董事長 蕭萬長
董事 王拔群
余松培
吳志雄
吳東亮
吳燦坤
邱弘茂
林修銘
麥寬成
張俊明
張純明
郭榮壽
黃清章
黃乃寬
曾照嵩
曾煥明
廖義成
鄭萬來
蕭昌貴
薛鳳枝
蘇一仲

*名字按姓氏筆劃順序排列

行政與製作團隊 Administration & Production

團長 President 賴文福
代理音樂總監 Artistic Advisor 張麗雲
行政總監 Executive Director 俞冰清
駐團指揮 Resident Conductor 林天吉

顧問 Consultants 申學庸 吳漪曼 余松培 馬水龍 黃志全 潘泉龍
法律顧問 Counselors 林明華 陳德義

管理顧問 Managing Consultant 吳宗祐
演出統籌 Production Coordinator 陳倩芬
行政專員 Arts Administrator 戴婉琳
行銷專員 Marketing Administrator 王政閔
執行秘書 Executive Secretary 劉怡芬
行政助理 Arts Administrative Assistant 吳昀璇
會計 Accountant 大華聯合會計師事務所
管理顧問 Management Consultant **MUZIK&CO**
Culture Couture

Graphic Design 和聲設計 | 0929976719 | peace.studio@msa.hinet.net

特別感謝 財團法人永大文教公益基金會
財團法人世安文教基金會
財團法人中美和文教基金會
長期贊助

感謝本次音樂會工作人員 Thanks to our executive team.
真理大學音樂應用學系行政管理組
蘇逸昕 丁乙玲 梁文淵 高家妍 蕭莉萍
楊詠棋 盧詩涵 黃于萱 黃翎芷 林湘瑜
美國效力會基督書院音樂系
黃丹潔 陳虹昀

歌劇

Follow Me!

樂樂
學辦

愛樂講座 第4期

聽懂，歌劇之美 歌詞就像篇篇詩詞
輕鬆·愉快·聽歌劇 欣賞歌劇零距離

課程內容

唐尼采第：拉莫魯的露西雅、愛情的靈藥

威爾第：弄臣、茶花女、阿依達

比才：卡門、採珠女

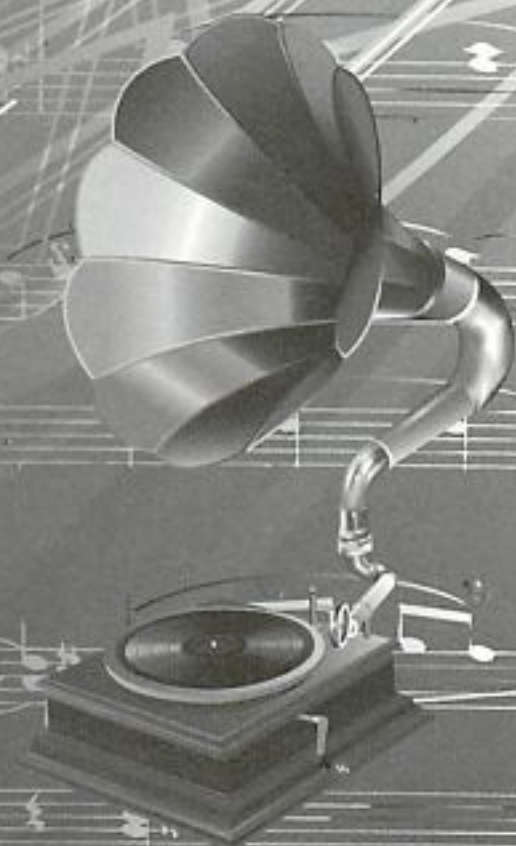


最夯的講師

余濟倫 帶領進入歌劇樂園

國家交響樂的音樂導聆講師

樂賞基金會講師



報名表

姓名	聯絡電話(H)
	行動電話(M)
Email	
地址	
備註	



台北愛樂管弦樂團
Taipei Philharmonic Orchestra

<http://www.tspo.org.tw>
<http://tspo.pixnet.net>

開課時間：100年9/15至12/29日

上課時間：每周四晚上19:10~21:30

上課地點：台北愛樂暨梅哲音樂文化館
(台北市濟南路一段7號B1)

意者電洽：(02)23970979 王先生

Email: victorw@tspo.org.tw

歡迎首次 **免費** 試聽

年度經費贊助

- ◎贊助金額
 - 公司 不超過綜合所得稅10%，可得到國稅局節稅
 - 個人 不超過綜合所得稅20%，可得到國稅局節稅

認購音樂會票券

(十萬元以上) 可贈與員工當作員工福利或其他公關用途，享有八折優惠！

◎本團獲贊助款項後，即開立收據並履行回饋義務(請參閱贊助及回饋辦法)

回饋辦法

- 年度贊助三百萬元以上
 1. 列名贊助於本團全年度演出相關平面宣傳品及所有媒體網路管道
 2. 於貴單位之特殊節慶或活動，配合策劃演出20人編制弦樂團演出一場
 3. 為本團自辦音樂會之貴賓，每場得以優先使用國家音樂廳總統包廂20個座位 或貴賓券每場六十張
- 年度贊助二百萬元
 1. 列名贊助於本團全年度演出相關平面宣傳品
- 年度贊助一百萬元以上
 1. 列名贊助於本團全年度演出相關平面宣傳品
 2. 於貴單位之特殊節慶或活動，策劃演出四重奏一場
 3. 為本團音樂會之貴賓，致贈全年度自辦音樂會貴賓券每場二十張
- 年度贊助五十萬元以上
 1. 列名贊助於本團單場國內外演出相關平面宣傳品及所有媒體網路管道
 2. 為本團音樂會之貴賓，致贈單場自辦國家音樂廳音樂會貴賓券各二十張
- 個人贊助五萬元以上
 1. 列名贊助於室內樂坊節目單，並享有愛樂之友相關權利及咖啡券十份。
 2. 室內樂全年度演出場次貴賓券2張。
- 個人贊助一萬元以上
 1. 列名贊助於室內樂坊節目單，並享有愛樂之友相關權利及咖啡券一份。
 2. 室內樂全年度演出十場次貴賓券2張。



走過四分之一世紀，您可以在華航機上，
 世博「台灣館」裡，隨著天燈起飛聽見台北愛樂的梅哲之音。
 超過二十個國家，五十個國際城市，歐洲廣播節目錄音推薦，
 亨利梅哲18年的訓練，永恆的梅哲之音需要您的支持。

贊助台北愛樂成為愛樂之友，可享以下優惠：

- 愛樂之音演出實況CD兩張、梅哲音樂文化館咖啡抵用券一張(十次)。
- 管弦樂團演出購票九折優惠，憑會員卡免費索取節目冊一份。
- 當月壽星購買管弦樂團演出票券可享買一送一優惠(不含最低票價)。
- 愛樂之友可享有購買室內樂坊套票折扣優惠。
- 一樂季購買4場套票800元
 愛樂之友至梅哲音樂文化館欣賞台北愛樂室內樂坊主辦之演出，出示卡片並且憑票根可獲得飲品一杯。

您可以用以下方式捐款給愛樂：

匯款 帳戶名稱：台北愛樂室內及管弦樂團
 銀行：台灣銀行 城中分行
 帳號：045001107285

傳真 將下表印下，在內容明細欄指定所需要的CD編號，
 填完傳真至樂團即可，傳真電話：(02)2357-6266

授權號碼：(請勿填寫)

姓名：	贊助金額：
身分證字號：	送貨地址：
信用卡別： <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> Master Card <input type="checkbox"/> 聯合信用卡	聯絡電話：(日)
發卡銀行：	E-mail：
信用卡號：_____ - _____ - _____ 後三碼：_____	持卡人簽名：
信用卡有效期：_____年_____月	
CD編號：	(須與信用卡上相同)

樂樂下載~ 您也可以從手機直接下載喜愛的台北愛樂鈴聲喔！

●中華電信系統

舊有來電答鈴客戶：
 手機直撥700，按1並輸入歌曲代碼08xxxx

首次申裝來電答鈴客戶：
 手機直撥700，按1申裝
 系統將發送簡訊確定申請成功
 再重新直撥700，按1並輸入歌曲代碼08xxxx

●台灣大哥大系統

手機直撥800
 按4並輸入歌曲代碼08xxxx

首次申裝來電答鈴客戶：
 手機直撥800，按9立即申裝
 待通機後 直撥800
 按4並輸入歌曲代碼08xxxx

●強力推薦曲目 / 歌曲代碼

- 087471 貝多芬第七交響曲 (日劇-「交響情人夢」主題曲)
- 087445 巴哈 G弦之歌
- 087447 莫札特 薩爾茲堡嬉遊曲
- 087491 莫札特 費加洛婚禮



台北愛樂暨
 梅哲音樂文化館

提供輕鬆舒適的午後休憩空間
 視聽演奏 · 閱讀咖啡 · 無線網遊

場地租借及器材費用

- 一般公司商號及團體：場租5000元
- 非營利組織及個人特惠方案：場租3000元
- 平台鋼琴：2000元
- 擴音設備：1000元
- 投影設備：1000元
- 視聽設備：1000元
- 場地條件
 - 空間A. 咖啡館空間 最大容量65人
 - 空間B. 室內樂演出空間 最大容量70人
- 時段 AM10:00-12:00 PM1:00-5:00 PM6:00-10:00
- 歡迎記者會、講座、商品發表會、藝文活動等...租借舉辦

關於場地租用辦法，請至官網

www.tspo.org.tw

資訊下載，填妥表格後

逕洽辦公室聯繫。

營業時間：每週一至五及週日(下午12:30-5:00)

地址：台北市濟南路一段7號B1

(捷運善導寺站、開南商工正對面)

洽詢電話：02-2397-0979

傳真：02-2357-6266

<http://www.tspo.org.tw>

<http://blog.pixnet.net/tspo>

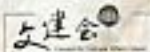
Email:victorw@tspo.org.tw 王先生



台北愛樂 百年經典音樂會

CENTENNIAL CLASSICAL CONCERT

指導單位



財團法人|國家文化藝術基金會

台北市文化局



臺中市政府文化局

媒體協力

KHS



功學社音樂中心



誠品書店



台灣火車隊
安全·舒適·全臺火車通

指定住宿



君品酒店

台北愛樂管弦樂團
Taipei Philharmonic Orchestra

台北市濟南路一段七號B1

Tel: 02-2397-0979

官網 www.tspo.org.tw

部落格 tspo.pbnet.net/blog